

การบูรณาการภาษาอังกฤษและเนื้อหาวิชาในการสอน  
วิชาการจัดการการท่องเที่ยวในเชิงอนุรักษ์  
สำหรับนักศึกษาในระดับอุดมศึกษา

วรรณอุบล อภิษฐ์

วิทยานิพนธ์นี้เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัยเพื่อเป็นส่วนหนึ่ง  
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญา  
ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษ

บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
มีนาคม 2544

การบูรณาการภาษาอังกฤษและเนื้อหาวิชาในการสอนวิชาการจัดการการท่องเที่ยวในเชิงอนุรักษ์  
สำหรับนักศึกษาในระดับอุดมศึกษา

วรรณอุบล อภิชัย

วิทยานิพนธ์นี้ได้รับการพิจารณาอนุมัติให้นับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษ

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์



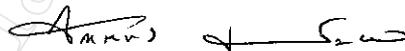
ประธานกรรมการ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วนิดา เพ็ญกิ่งกาญจน์



กรรมการ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นันทิยา แสงสิน



กรรมการ

รองศาสตราจารย์ ดร. กิตติพร ปัญญาภิญโญผล

23 มีนาคม 2544

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

### กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์นี้สำเร็จลงได้ด้วยความช่วยเหลือจากบุคคลหลายท่าน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วณิดา เพ็ญกิ่งกาญจน์ และผู้ช่วยศาสตราจารย์ นันทิยา แสงสิน ที่ให้คำปรึกษา ให้ข้อเสนอแนะ ให้กำลังใจ ตลอดจนให้อภัยและแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ จนทำให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้ด้วยดี ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณในความกรุณาของท่าน และจะจดจำรำลึกพระคุณของท่านตลอดไป

ขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร. กิตติพร ปัญญาภิบาล ที่กรุณาให้คำแนะนำต่าง ๆ ซึ่งเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อความสมบูรณ์ของวิทยานิพนธ์เล่มนี้

ขอกราบขอบพระคุณคณาจารย์สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษทุกท่าน ที่ได้ประสิทธิ์ประสาทวิชาความรู้ให้แก่ผู้วิจัย รวมทั้งเสริมสร้างกำลังใจแก่ผู้วิจัยด้วยความเมตตาเสมอมา

ขอขอบพระคุณคณาจารย์สาขาวิชาพัฒนการท่องเที่ยว รวมถึงเจ้าหน้าที่ของมหาวิทยาลัยแม่โจ้ วิทยาเขตแพร่ทุกท่าน ที่ได้ให้ความอนุเคราะห์และให้ความสะดวกแก่ผู้วิจัยตลอดมา

ขอขอบคุณนักศึกษาสาขาวิชาพัฒนการท่องเที่ยวรุ่น '98 มหาวิทยาลัยแม่โจ้ วิทยาเขตแพร่ทุกคน ที่ได้ให้ความร่วมมือในการเก็บข้อมูลเป็นอย่างดี ความมีน้ำใจ ความอดทน และความตั้งใจของนักศึกษาทุกคน เป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อความสำเร็จของวิทยานิพนธ์ฉบับนี้

ขอกราบขอบพระคุณบิดา มารดา และพี่ ๆ ทุกท่าน โดยเฉพาะอย่างยิ่งที่ปล้ำและสหาย ตลอดจนหลาน ๆ ที่น่ารักทุกคน ที่ได้ให้ความรัก ความห่วงใย รวมทั้งเป็นแรงใจสำคัญที่ส่งเสริมให้ผู้วิจัยมีความก้าวหน้าและประสบความสำเร็จในชีวิต

ขอกราบขอบพระคุณครอบครัวสิงห์อยู่เจริญและครอบครัวกิมภากรณ์ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ขอขอบคุณ คุณณัฐพล กิมภากรณ์ ที่ให้ทั้งความรัก ความเข้าใจ และให้การสนับสนุนผู้วิจัยอย่างมากมาย จนกระทั่งวิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลง

ขอขอบคุณพี่ ๆ เพื่อน ๆ และน้อง ๆ TEFL '97 ทุกท่าน โดยเฉพาะอย่างยิ่งขอขอบคุณ คุณนิพนธ์รดา นาคมา สาขาวิชาการสอนภาษาไทย มิตรภาพและมิตรจิตของทุกท่านมีคุณค่ายิ่งนักต่อการศึกษาระดับมหาบัณฑิตของผู้วิจัย

ขอขอบคุณ คุณธรรมรงค์ สิงห์อยู่เจริญ บุคคลพิเศษและสำคัญที่สุด ผู้เกี่ยวพันทั้งกำลังทรัพย์และกำลังใจ ตลอดจนอยู่เคียงข้างผู้วิจัยเสมอมาไม่ว่ายามสุขหรือยามทุกข์ ความรักที่เปี่ยมด้วยความปรารถนาดีและความเชื่อมั่นของท่านเป็นส่วนสำคัญที่ทำให้ผู้วิจัยมีวันนี้

วรรณอุบล อภิชัย